

Inhalt 2 | 2015

Editorial

Hansjürgen Gartner: Otto Herbert Hajek 133

Feuilletons

Milan Horáček: Mein Karlspreistag und die folgende Nacht 135

Jozo Džambo: Was alles eine Šrajbmašine vermag 137

Porträt: Otto Herbert Hajek

Eugen Gomringer: Otto Herbert Hajeks bleibende Leistungen 140

Chris Gerbing: Das Begreifen des Raums als plastische Größe 142

Johanna Stulle: Die russische Schraube 145

Otto Herbert Hajek: Wo, wenn nicht in Prag, hat europäisches Denken eine Heimat? 149

Ludvík Vaculík: Wegzeichen 153

Kunst und Kontext

Ernst Schremmer: Das naturhafte Verhältnis Hajeks zur Kunst 157

Thema: 1945 – die letzten Tage vor Kriegsende

Geheime Tagesberichte der Wehrmacht 161

Ferdinand Gerhardt: Die letzten Tage in Reichenberg 165

Marie Skálová: In den Wäldern von Bělčice 171

Josef Blau: Kriegsende in Neuern 173

Die Außenlager des KZ Flossenbürg 179

Václav Kural: Todeszüge 181

Ein Todesmarsch 184

Jaroslav Šonka: Suche nach einer Täterin 186

Haro Senft: Letzte Tage als Luftwaffenhelfer 189

Helmut Schöler: Kindersoldaten für den Endsieg 192

Zuzana Jürgens: Der Prager Aufstand 194

Jan Slavík: Kriegstagebuch 196

Horst W. Stölzig: Schüsse im Radio 199

Max Mannheimer: Wir sind frei 202

Orte der Vermittlung

Vojtěch Blodig: Theresienstadt 205

Diskussion

Karl Braun: Das malträtierete Herz Europas 211

Ondřej Matějka: Sudetenland 215

Kulturpreise

Kulturpreisträger 2015 der Sudetendeutschen Landsmannschaft 218

Prosa

Charlotte Heimann: Vorwärts heißt Richtung Westen 231

Drama

Bernhard Setzwein: Hrabal und der Mann am Fenster 237

Forum jüngerer Übersetzer

Jakupa Katalpa: Die Deutschen. Geografie eines Verlustes 243

Wiederentdeckt

Peter Becher: Ein unbekannter Roman von Otfried Preußler 247

Rezensionen

252

Autoren und Mitarbeiter, Bildnachweis

255